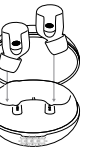


EN

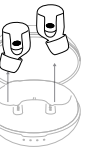
Place earphones in charging case to turn off. Remove from case to turn on.

CHS

耳机放入充电盒后即关闭。从充电盒取出耳机后即开启。



OFF



ON

Sudio Help Center

Sudio Centro de Ayuda

ศูนย์ช่วยเหลือ SUDIO

Sudio Hjälpcenter

Sudio Centro de Ajuda

Справочный центр Sudio

Sudio Hjelpesenter

مركز مساعدة سوديو

Trung tâm trợ giúp Sudio

Sudio Hjælpecenter

Sudio 도움말 센터

Sudio Ohjekeskus

Sudio 帮助中心

Sudio Hjälparmiðstöð

Sudio 帮助中心

Sudio Centre D'aide

Pusat Bantuan Sudio

Sudio Hilfezentrum

Sudio ヘルプセンター

Sudio Helpcentrum

FCC STATEMENT :
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
Reorient or relocate the receiving antenna.
Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF warning statement:
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.



SUDIO.COM/HELPCENTER

A2 OWNERS MANUAL



EN

Charge with USB-C. White light shows charging level.

CHS

使用USB-C数据线充电。白色灯显示充电状态。

CHT

使用USB-C數據線充電。白色燈顯示充電狀態。

JP

ケースの充電はUSB Type-Cケーブルを使用して下さい。白色のLEDライトがバッテリー残量レベルを示します。

DE

Aufladung mit USB-C. Das weiße Licht zeigt den Ladezustand an.

SI

Polnite z USB-C. Bela lučka kaže napolnjenost baterije.

FR

Chargement avec USB-C. Le voyant blanc indique le niveau de charge.

SE

Ladda med USB-C. Det vita ljuset visar på batterinivån

RU

Зарядка через USB-C. Белый свет - зарядка в процессе.

ES

Use cargador inalámbrico o USB-C. La luz blanca indica el nivel de carga.

CZ

Nabíjejte pomocí konektoru USB-C. Bílá dioda ukazuje úroveň nabití.

AR

استخدم شاحن لاسلكي أو شاحن يو اسي بي. الضوء الأبيض يشير إلى مستوى الشحن.

PH

Gumamit nang USB-C para icharge. Ipinapakita ng puting ilaw ang antas ng pag-charge

ID

Lakukan pengisian daya menggunakan USB-C. Lampu berwarna putih menunjukkan tingkat pengisian daya.

PT

Utilize um carregador sem fios ou USB-C. A luz branca indica o nível do carregamento.

HU

Töltés USB-C-vel. Fehér fény jelzi a töltési szintet.

SK

Nabíjanie pomocou USB-C. Biele svetlo ukazuje úroveň nabitia.

HR

Napunite uporabom priključka USB-C. Bijelim se svjetlom ukazuje na razinu punjenja.

EN

LED blinks when low battery (0-25%), and white light between 26%-100%

CHS

Led白色灯闪烁:电量剩余0-25% Led白色灯常亮:电量剩余26-100%

CHT

Led白色燈閃爍:電量剩餘0-25% Led白色燈常亮:電量剩餘26-100%

JP

バッテリー残量25%以下の場合:白色のLEDライトが点滅
バッテリー残量26~100%の場合:白色のLEDライトが点灯

DE

LED blinkt bei niedrigem Batteriestand (0-25 %) und leuchtet weiß zwischen 26-100 %

SI

LED-lučka utripa, ko je napolnjenost baterije nizka (0 do 25 %), bela lučka pa pomeni, da je napolnjenost baterije med 26 in 100 %

FR

La LED clignote lorsque la batterie est faible (0-25 %) et blanche entre 26 % et 100 %

SE

LED blinkar när batteriet är lågt (0-25%), och lyser vitt mellan 26-100%.

RU

Светодиод мигает при заряде батареи (0-25%) и светом в диапазоне 26%-100%

ES

El LED parpadea: batería baja (0-25%), luz blanca: carga entre 26-100%

HU

A LED sárga fényel villog, ha alacsony az akkumulátor töltöttsége (0-25%), és fehér fényel 26%-100%-os töltöttség esetén

SK

Keď je batéria takmer vybitá (0-25 %), bliká LED. Biele svetlo indikuje nabitie medzi 26-100 %

AR

باللون الكهرماني عند LED يومض مصباح انخفاض البطارية (0-25%). والضوء الأبيض بين 26%-100%

PH

Ang LED ay magbiblink ng amber light kapag mahina ang baterya (0-25%), at puting ilaw sa pagitan ng 26%-100%

ID

LED berkedip apabila baterai lemah (0-25%), dan lampu berwarna putih antara 26%-100%

PT

A luz LED irá piscar branca para indicar bateria baixa (0-25%) e a luz será branca quando a bateria estiver entre 26% e 100%

JP

電源を切る際は、充電ケースにイヤホン本体を収納して下さい。イヤホンの電源は本体を取り出すとオンになります。

DE

Legen die Ohrhörer zum Ausschalten in das Ladeetui. Beim Herausnehmen schalten sie sich von selbst wieder ein.

SI

Za izklop slušalke položite v etui za polnjenje. Za vklop jih odstranite iz etuija.

FR

Placez les écouteurs dans le boîtier pour éteindre. Sortez-les pour allumer.

SE

Pogna los auriculares en el estuche y cierre la tapa para apagar. Abra para encender.

ES

Coloque os auriculares na caixa de carregamento e feche a tampa para desligar. Abra a tampa para ligar.

HU

A kikapcsoláshoz helyezze a fülhallgatót a töltőtökbbe. A bekapcsoláshoz vegye ki a tokból.

SK

Ak chcete slúchadlá vypnúť, vložte ich do nabíjacieho puzdra. Ak ich chcete zapnúť, vyberte ich z puzdra.

AR

ضع سماعات الأذن في علبة الشحن وأغلق الغطاء لإيقافه. افتح الغطاء للتشغيل.

PH

Sätt hörlurarna i fodralet för att stänga av. Ta ut från fodralet för att sätta på.

PT

Coloque os auriculares na caixa de carregamento e feche a tampa para desligar. Abra a tampa para ligar.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!